

Bulletin de service

Commerce de services de la culture : Tableaux de données



2009

Tableaux statistiques

Tableau 1

Commerce international de services de la culture du Canada, selon le type de service

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	milliers de dollars / \$ courants									
Importations										
Services d'information (composante de la culture)	9 835	8 773	7 646	3 366	7 421	6 508	12 513	8 076	2 893	4 113
Marques de commerce (redevances)	4 207	6 107	5 678	5 539	1 805	2 323	x	x	22 876	28 052
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	494 226	431 194	532 277	677 073	883 004	573 878	573 192	665 037	698 681	765 691
Publicité et services connexes (composante de la culture)	111 229	176 500	164 350	136 713	128 585	193 416	162 367	159 688	126 313	116 149
Services d'architecture et de génie (composante de la culture)	19 273	27 604	23 998	46 631	59 953	39 510	28 470	26 693	50 354	50 842
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	8 146	12 777	20 151	19 969	25 883	34 667	42 850	70 259	52 736	64 593
Radiotélédiffusion	303 994	332 936	451 779	392 586	653 690	473 324	565 768	552 832	463 456	390 563
Film (services de production et de distribution)	1 176 597	919 038	959 328	938 858	947 149	729 997	689 361	561 344	592 043	559 388
Arts de la scène	228 912	230 711	231 288	253 036	276 959	270 604	234 291	292 223	319 032	327 882
Autres services audiovisuels	40 794	45 531	32 915	22 193	20 542	3 012	x	x	5 752	11 118
Services personnels, culturels et récréatifs (composante de la culture)	160 060	168 063	176 466	185 289	194 553	204 280	204 280	184 280	214 496	214 496
Total	2 557 273	2 359 234	2 605 876	2 681 252	3 199 544	2 531 519	2 540 406	2 543 319	2 548 632	2 532 887
Exportations										
Services d'information (composante de la culture)	x	x	x	x	6 128	19 525	6 732	8 096	x	x
Marques de commerce (redevances)	x	x	2 117	5 804	7 030	5 090	4 900	x	6 660	16 614
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	177 447	286 557	209 766	225 677	289 267	163 172	129 708	151 578	285 849	426 674
Publicité et services connexes (composante de la culture)	108 289	183 165	180 659	123 810	139 444	284 947	275 171	308 428	255 376	263 320
Services d'architecture et de génie (composante de la culture)	45 362	66 368	65 359	99 937	122 704	97 654	58 884	54 693	99 529	99 231
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	159 763	187 037	202 378	192 720	264 964	333 496	208 009	220 780	181 721	160 368
Radiotélédiffusion	23 245	28 718	33 759	x	x	x	x	x	x	x
Film (services de production et de distribution)	1 362 961	1 244 073	1 150 802	1 110 762	1 560 745	1 756 077	1 743 275	1 536 879	1 520 385	1 547 905
Arts de la scène	159 380	161 617	167 939	176 481	226 893	200 814	261 371	291 045	287 629	295 957
Autres services audiovisuels	71 586	60 443	x	35 137	x	x	x	40 271	26 534	29 856
Services personnels, culturels et récréatifs (composante de la culture)	177 928	186 824	196 525	206 351	216 668	227 501	227 501	277 501	238 877	238 877
Total	2 290 240	2 409 258	2 273 950	2 218 108	2 869 919	3 184 366	3 022 302	2 965 142	2 913 373	3 089 638

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements.



Tableau 2
Commerce international de services de la culture du Canada avec les États-Unis, selon le type de service

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	milliers de dollars / \$ courants									
Importations										
Services d'information (composante de la culture)	9 688	8 769	7 616	3 366	6 577	3 690	9 332	5 238	x	2 647
Marques de commerce (redevances)	3 560	4 922	5 586	5 411	1 243	x	x	x	20 547	27 517
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	412 071	399 447	481 907	610 595	781 733	498 283	487 442	566 753	590 898	628 687
Publicité et services connexes (composante de la culture)	94 408	150 751	124 644	109 047	100 401	144 279	96 055	125 167	104 451	96 574
Services d'architecture et de génie (composante de la culture)	10 125	13 738	15 462	25 005	32 307	20 882	14 666	20 102	34 610	27 877
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	6 104	11 656	19 327	18 816	24 327	35 991	40 573	57 009	41 982	54 594
Radiotélédiffusion	244 558	261 131	382 756	355 434	518 991	406 626	562 923	534 225	378 370	364 144
Film (services de production et de distribution)	1 066 095	810 660	808 944	805 873	885 914	688 303	661 363	535 403	556 413	527 992
Arts de la scène	161 298	161 352	160 547	179 051	193 772	192 390	150 419	207 628	230 899	238 289
Autres services audiovisuels	34 940	39 983	27 938	18 454	16 530	x	x	x	x	8 665
Services personnels, culturels et récréatifs (composante de la culture)	160 060	168 063	176 466	185 289	194 553	204 280	204 280	184 280	214 496	214 496
Total	2 202 907	2 030 473	2 211 194	2 316 341	2 756 348	2 199 022	2 250 071	2 256 740	2 177 102	2 191 482
Exportations										
Services d'information (composante de la culture)	x	x	x	x	5 943	19 121	6 192	x	x	x
Marques de commerce (redevances)	x	x	x	x	1 320	3 158	x	x	x	x
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	135 053	111 559	119 240	149 056	180 813	80 579	94 695	86 831	180 348	251 499
Publicité et services connexes (composante de la culture)	91 928	155 744	155 338	113 053	122 228	237 692	225 505	83 322	213 413	241 960
Services d'architecture et de génie (composante de la culture)	25 431	33 891	35 930	55 684	63 379	43 463	40 374	35 810	54 874	54 485
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	150 827	182 070	187 600	172 036	232 027	311 342	176 551	189 009	135 271	141 177
Radiotélédiffusion	16 447	22 315	25 357	x	x	x	34 503	x	x	x
Film (services de production et de distribution)	904 497	926 135	880 455	874 734	1 193 365	1 352 176	1 413 238	1 332 113	1 340 855	1 312 947
Arts de la scène	99 028	99 102	102 427	107 620	149 870	121 384	129 529	142 489	168 410	169 032
Autres services audiovisuels	52 568	39 533	42 890	26 997	x	x	x	39 048	20 970	23 678
Services personnels, culturels et récréatifs (composante de la culture)	177 928	186 824	196 525	206 351	216 668	227 501	227 501	277 501	238 877	238 877
Total	1 656 777	1 760 531	1 750 759	1 733 874	2 193 927	2 453 293	2 358 544	2 221 289	2 365 798	2 446 577

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements.

Tableau 3
Commerce international de services de la culture du Canada avec l'Union européenne, selon le type de service

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	milliers de dollars / \$ courants									
Importations										
Services d'information (composante de la culture)	x	x	..	..	x	x	2 229	1 860	x	x
Marques de commerce (redevances)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	448
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	75 969	27,655 E	45 406	54 723	58 531	62 031	71 688	83 238	84 470	99 971
Publicité et services connexes (composante de la culture)	10 935	15 221	23 750	16 481	15 165	26 703	42 547	26 571	17 488	15 126
Services d'architecture et de génie (composante de la culture)	3 050	4 802	5 524	x	16 183	10 974	8 298	4 673	8 802	10 710
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	1 265	535	444	864	x	x	344	2 423	4 278	4 627
Radiotélédiffusion	32 417	41 334	47 577	28 313	84 133	25 546	x	x	x	x
Film (services de production et de distribution)	86 540	84 733	110 140	107 122	48 013	30 454	17 982	20 288	30 031	23 407
Arts de la scène	41 858	42 429	43 307	45 136	52 689	47 588	50 378	51 016	52 984	54 436
Autres services audiovisuels	5 494	4 353	x	x	2 940	x	x	x	x	2 313
Total	258 204	222 244	279 962	267 543	273 444	203 776	199 937	209 490	228 288	236 853
Exportations										
Services d'information (composante de la culture)	x	x	x	x	..	x	x	x	x	x
Marques de commerce (redevances)	x	x	x	x	1 904	1 483	3 283	x	x	x
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	38 769	x	72 202	63 271	65 436	69 702	29 390	50 208	65 921	113 124
Publicité et services connexes (composante de la culture)	2 562	3 885	4 026	564	3 929	1 805	4 219	43 442	19 675	9 110
Services d'architecture et de génie (composante de la culture)	10 502	21 022	7 840	10 687	11 648	8 955	4 025	3 398	6 559	6 464
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	6 416	3 365	6 641	12 162	13 965	4 990	4 545	4 603	2 073	2 148
Radiotélédiffusion	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Film (services de production et de distribution)	376 637	294 886	213 980	177 527	107 293	312 001	183 896	128 614	114 775	133 521
Arts de la scène	43 971	46 200	47 918	50 298	54 848	59 066	61 847	75 082	79 527	86 954
Autres services audiovisuels	7 938	10 383	9 535	5 026	x	x	x	x	3 418	4 646
Total	490 577	545 370	366 622	324 041	263 918	482 407	334 748	334 483	294 499	368 748

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements.

Tableau 4
Commerce international de services de la culture entre le Canada et le reste du monde, selon le type de service

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	milliers de dollars / \$ courants									
Importations										
Services d'information (composante de la culture)	x	..	x	..	x	x	x	x	x	x
Marques de commerce (redevances)	x	x	x	x	6 108	x	x	x	x	x
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	6 186	4 092	4 964	11 755	42 740	13 564	14 062	15 046	23 313	37 033
Publicité et services connexes (composante de la culture)	5 887	10 528	15 956	11 185	13 019	22 434	23 764	7 950	4 374	4 449
Services d'architecture et de génie (composante de la culture)	6 098	9 064	3 011	9 223	11 463	7 654	5 506	1 919	6 942	12 256
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	777	586	380	289	454	x	1 933	10 827	6 476	5 372
Radiotélédiffusion	x	x	x	8 839	x	x	x	593	59 602	1 102
Film (services de production et de distribution)	23 962	23 645	40 244	25 863	13 222	11 240	10 016	5 653	5 599	7 989
Arts de la scène	25 756	26 930	27 434	28 849	30 498	30 626	33 494	33 579	35 149	35 157
Autres services audiovisuels	x	x	x	x	x	x	572	485	x	140
Total	96 163	106 517	114 720	97 368	169 752	128 721	90 397	77 089	143 243	104 553
Exportations										
Services d'information (composante de la culture)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Marques de commerce (redevances)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	3 625	13 122	18 324	13 350	43 018	12 891	5 623	14 539	39 580	62 051
Publicité et services connexes (composante de la culture)	13 799	23 536	21 295	10 193	13 287	45 450	45 447	181 664	22 288	12 250
Services d'architecture et de génie (composante de la culture)	9 429	11 455	21 589	33 566	47 677	45 236	14 485	15 485	38 096	38 282
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	2 520	1 602	8 137	8 522	18 972	17 164	26 913	27 168	44 377	17 043
Radiotélédiffusion	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Film (services de production et de distribution)	81 827	23 052	56 367	58 501	260 087	91 900	146 141	76 152	64 755	101 437
Arts de la scène	16 381	16 315	17 594	18 563	22 175	20 364	69 995	73 474	39 692	39 971
Autres services audiovisuels	11 080	10 527	5 890	3 114	x	437	94	349	2 146	1 532
Total	142 886	103 357	156 569	160 193	412 074	248 666	329 010	409 370	253 076	274 313

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements.

Tableau 5
Commerce international de services de la culture du Canada, selon la catégorie du cadre culturel

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	milliers de dollars / \$ courants									
Importations										
A Écrits et oeuvres publiées	21 968	27 474	40 008	45 706	59 805	70 454	72 223	84 375	91 270	90 140
B Film et vidéo	1 318 915	1 055 435	1 140 421	1 205 129	1 399 104	778 578	851 498	772 756	874 419	926 848
C Radiotélédiffusion	490 550	542 083	653 913	687 156	874 297	668 606	645 010	650 902	593 848	528 353
D Enregistrements sonores et édition musicale	126 747	56 762	112 671	75 279	95 488	244 645	197 365	227 517	187 476	149 398
E Arts de la scène	222 416	224 556	227 901	249 036	273 001	266 921	231 477	287 340	316 753	326 225
H Architecture	19 273	27 604	22 633	45 982	59 732	39 289	28 470	26 663	50 293	50 811
I Photographie	x	x	x	x	x	x	x	x	x	74 826
J Design	x	x	x	x	x	x	x	3 055	5 703	4 223
K Publicité	111 119	178 287	166 137	142 424	133 206	194 993	162 736	159 861	123 533	114 156
L Festivals	8 074	9 456	16 311	11 887	2 796	4 908	4 235	2 769	5 247	x
M Patrimoine	..	..	..	..	..	..	..	x	x	x
U Non affecté	230 606	232 017	216 359	209 398	296 814	258 016	338 220	315 524	272 075	262 237
Total	2 557 273	2 359 234	2 605 876	2 681 252	3 199 544	2 531 519	2 540 406	2 543 319	2 548 632	2 532 887
Exportations										
A Écrits et oeuvres publiées	23 509	20 173	31 754	22 998	29 115	52 333	25 124	46 530	20 014	22 986
B Film et vidéo	1 471 620	1 508 218	1 318 843	1 215 294	1 720 706	1 939 834	1 728 708	1 555 056	1 601 506	1 648 320
C Radiotélédiffusion	36 505	39 498	49 034	44 591	99 961	166 954	139 284	125 701	22 199	23 346
D Enregistrements sonores et édition musicale	27 217	22 328	19 487	64 478	34 915	15 611	47 549	48 040	60 531	47 975
E Arts de la scène	151 727	158 741	166 341	175 196	184 615	200 376	184 998	220 546	295 867	303 513
H Architecture	45 362	66 368	65 359	99 937	122 704	97 654	58 884	54 693	99 529	99 231
I Photographie	52 850	63 750	57 364	53 996	55 876	55 876	56 131	64 049	139 381	286 446
J Design	70 610	x	79 006	110 877	135 713	71 766	139 603	142 150	112 882	84 274
K Publicité	108 334	183 175	180 669	123 820	139 454	284 957	274 965	312 464	255 412	263 356
L Festivals	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
M Patrimoine	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
U Non affecté	253 111	229 332	256 331	259 526	342 390	298 398	367 032	395 626	305 991	310 133
Total	2 290 240	2 409 258	2 273 950	2 218 108	2 869 919	3 184 366	3 022 302	2 965 142	2 913 373	3 089 638

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements. La catégorie du cadre culturel est basée sur le Cadre canadien pour les statistiques de la culture de 2004.

Tableau 6
Commerce international de services de la culture du Canada, selon la catégorie du cadre culturel, États-Unis

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	milliers de dollars / \$ courants									
Importations										
A Écrits et oeuvres publiées	16 865	23 312	35 470	35 082	47 118	56 482	54 323	65 411	73 711	73 800
B Film et vidéo	1 151 014	935 903	970 254	1 051 571	1 312 907	734 251	818 601	713 892	795 841	852 432
C Radiotélédiffusion	424 784	464 560	580 720	638 722	706 931	601 049	640 217	629 776	504 345	497 252
D Enregistrements sonores et édition musicale	122 965	52 632	108 854	66 958	88 448	219 057	161 691	199 270	170 135	134 396
E Arts de la scène	160 275	158 497	158 936	177 097	191 835	190 207	148 233	203 944	228 846	236 780
H Architecture	10 125	13 738	14 097	24 356	32 086	20 661	14 666	20 072	34 549	27 846
I Photographie	x	x	x	x	x	x	x	x	x	34 313
J Design	x	x	x	x	x	4 487	2 215	2 373	3 350	1 903
K Publicité	94 298	152 476	126 369	114 696	105 000	145 856	96 424	125 340	102 287	94 809
L Festivals	2 409	3 082	2 705	3 352	1 776	1 772	x	x	3 839	x
M Patrimoine	..	..	..	x	..	x	..	x	x	x
U Non affecté	212 567	220 712	204 268	195 253	264 948	225 185	305 677	283 769	246 517	233 611
Total	2 202 907	2 030 473	2 211 194	2 316 341	2 756 348	2 199 022	2 250 071	2 256 740	2 177 102	2 191 482
Exportations										
A Écrits et oeuvres publiées	14 714	16 334	25 593	15 566	19 930	19 653	16 326	12 481	11 605	15 454
B Film et vidéo	973 739	1 020 793	979 192	938 451	1 283 492	1 547 738	1 419 831	1 346 330	1 388 125	1 366 728
C Radiotélédiffusion	23 783	27 660	33 386	28 149	67 376	86 073	48 353	55 472	7 150	8 295
D Enregistrements sonores et édition musicale	25 955	21 834	18 414	60 939	30 640	14 554	38 447	31 853	44 559	34 150
E Arts de la scène	92 830	96 989	102 153	107 620	113 097	121 107	112 367	130 395	183 184	183 184
H Architecture	25 431	33 891	35 930	55 684	63 379	43 463	40 374	35 810	54 874	54 485
I Photographie	52 850	63 750	57 364	53 996	55 876	55 876	55 948	60 120	101 908	179 337
J Design	70 610	70 610	69 102	94 983	113 567	45 772	111 399	113 887	68 706	67 432
K Publicité	91 928	155 744	155 338	113 053	122 228	237 692	225 505	87 548	213 433	241 980
L Festivals	x	x	x	x	x	x	..	x	x	x
M Patrimoine	x	x	x	x	x	x	..	x	x	x
U Non affecté	237 678	208 953	229 695	227 462	323 143	280 954	289 994	347 340	292 201	295 479
Total	1 656 777	1 760 531	1 750 759	1 733 874	2 193 927	2 453 293	2 358 544	2 221 289	2 365 798	2 446 577

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements. La catégorie du cadre culturel est basée sur le Cadre canadien pour les statistiques de la culture de 2004.

Tableau 7
Commerce international de services de la culture du Canada, selon la catégorie du cadre culturel, Royaume-Uni

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	milliers de dollars / \$ courants									
Importations										
A Écrits et oeuvres publiées	1 376	660	589	3 157	2 570	2 657	2 217	2 739	5 483	3 656
B Film et vidéo	37 641	53 149	83 154	74 928	34 743	12 800	6 758	6 390	13 391	11 631
C Radiotélédiffusion	5 901	13 307	25 825	23 899	25 500	17 705	3 454	13 307	17 078	17 204
D Enregistrements sonores et édition musicale	x	1 987	2 019	5 502	x	21 112	27 213	19 701	9 414	7 919
E Arts de la scène	33 364	35 123	36 966	38 892	40 888	40 681	44 714	44 774	46 949	48 086
H Architecture	..	..	..	x	x	x	..	..	..	x
I Photographie	..	..	..	..	..	..	x	x	x	x
J Design	..	..	..	..	..	..	x	x	x	x
K Publicité	x	x	x	x	648	x	15 813	1 576	x	468
L Festivals	212	226	x	x	x	x	x	x	x	x
M Patrimoine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
U Non affecté	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Total	82 865	108 336	154 313	152 945	113 778	99 600	105 476	92 756	100 581	101 318
Exportations										
A Écrits et oeuvres publiées	214	183	2 621	1 361	1 281	x	x	x	x	x
B Film et vidéo	47 713	65 838	118 530	32 053	71 017	150 233	32 723	50 795	47 639	72 889
C Radiotélédiffusion	1 396	2 771	3 262	570	x	16 252	19 498	15 116	x	1 229
D Enregistrements sonores et édition musicale	240	748	363	1 351	1 456	103	1 055	2 873	x	x
E Arts de la scène	19 351	20 771	21 209	22 296	23 409	24 770	20 224	26 095	27 810	34 835
H Architecture	x	x	1 063	3 287	4 289	6 182	x	x	x	x
I Photographie	..	..	..	..	..	..	x	x	x	x
J Design	..	..	1 406	3 968	2 936	1 059	987	987	697	697
K Publicité	1 431	2 110	2 256	331	1 262	x	x	x	3 306	671
L Festivals	x	..	x	x	..	..	..	..	..	..
M Patrimoine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
U Non affecté	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Total	77 485	96 990	154 318	69 798	118 915	211 732	85 560	111 022	105 108	151 264

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements. La catégorie du cadre culturel est basée sur le Cadre canadien pour les statistiques de la culture de 2004.

Tableau 8
Commerce international de services de la culture du Canada, selon la catégorie du cadre culturel, France

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	milliers de dollars / \$ courants									
Importations										
A Écrits et oeuvres publiées	833	677	639	766	2 160	2 799	5 314	3 817	2 293	2 561
B Film et vidéo	44 415	29 091	34 256	29 061	20 347	12 496	11 465	38 268	44 043	41 289
C Radiotélédiffusion	8 486	4 755	4 594	5 485	5 328	3 861	453	4 581	3 202	2 876
D Enregistrements sonores et édition musicale	393	495	406	599	1 427	892	2 644	2 464	1 235	1 071
E Arts de la scène	363	750	483	540	1 076	959	516	875	644	967
H Architecture	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
I Photographie	..	..	..	..	..	..	x	x	..	..
J Design	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
K Publicité	x	x	x	x	x	x	4 465	x	..	x
L Festivals	627	1 001	877	1 028	490	535	x	x	x	x
M Patrimoine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
U Non affecté	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Total	59 384	39 793	46 322	44 237	36 895	36 592	35 831	61 045	60 081	56 200
Exportations										
A Écrits et oeuvres publiées	5 074	507	845	2 820	3 816	10 527	6 050	7 801	3 391	3 367
B Film et vidéo	75 772	30 313	42 558	32 515	33 755	9 223	7 484	8 202	7 495	9 124
C Radiotélédiffusion	990	1 567	1 675	706	x	x	x	8 529	x	x
D Enregistrements sonores et édition musicale	458	387	245	893	1 091	x	2 293	3 984	494	404
E Arts de la scène	6 227	6 631	6 957	7 269	7 631	8 504	7 729	10 066	10 288	10 327
H Architecture	699	1 137	846	1 819	1 675	497	473	473	438	438
I Photographie	..	..	..	..	..	..	x	x	x	x
J Design	..	..	1 165	3 286	2 433	892	x	x	x	x
K Publicité	311	x	x	59	172	..	x	x	2 438	2 294
L Festivals	x	..	..	x	x	..	..	..	x	..
M Patrimoine	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
U Non affecté	x	x	x	x	x	x	8 396	x	x	x
Total	94 296	47 786	64 745	60 216	64 220	42 227	45 579	43 090	30 494	34 810

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements. La catégorie du cadre culturel est basée sur le Cadre canadien pour les statistiques de la culture de 2004.

Tableau 9

Commerce international de services de la culture du Canada, selon la catégorie du cadre culturel et certains types de service

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
milliers de dollars / \$ courants										
Importations										
A Écrits et œuvres publiées										
Services d'information (composante de la culture)	8 365	x	6 645	2 102	6 660	5 665	7 743	7 679	2 833	3 686
Marques de commerce (redevances)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	10 535	12 427	26 026	30 725	37 328	51 715	25 414	45 203	56 576	55 649
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	2 550	6 331	5 591	11 733	14 692	11 751	33 079	30 317	29 718	30 495
Total	21 968	27 474	40 008	45 706	59 805	70 454	72 223	84 375	91 270	90 140
B Film et vidéo										
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	x	125 042	164 929	269 437	468 516	69 424	144 818	191 155	264 255	317 279
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	5 490	6 434	12 873	x	9 506	x	671	14 561	17 325	25 088
Film (services de production et de distribution)	1 149 741	906 116	945 425	914 513	908 862	686 034	688 913	561 157	572 143	553 105
Autres services audiovisuels	10 443	14 541	13 689	11 096	9 263	940	2 160	5 315	2 495	7 291
Total	1 318 915	1 055 435	1 140 421	1 205 129	1 399 104	778 578	851 498	772 756	874 419	926 848
C Radiotélédiffusion										
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	161 613	186 129	181 732	270 933	235 948	155 689	156 365	154 079	120 034	126 059
Radiotélédiffusion	303 994	332 936	448 700	390 029	598 717	468 359	479 521	496 322	463 456	390 563
Total	490 550	542 083	653 913	687 156	874 297	668 606	645 010	650 902	593 848	528 353
D Enregistrements sonores et édition musicale										
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	123 541	53 447	110 237	73 564	92 037	243 010	196 907	227 425	184 346	146 268
Autres services audiovisuels	x	x	x	889	x	572	x	x	x	x
Total	126 747	56 762	112 671	75 279	95 488	244 645	197 365	227 517	187 476	149 398
E Arts de la scène										
Arts de la scène	221 186	223 637	227 243	248 558	272 523	266 901	231 474	287 335	314 731	323 571
Total	221 416	224 556	227 901	249 036	273 001	266 921	231 477	287 340	316 753	326 225
H Architecture										
Services d'architecture et de génie (composante de la culture)	19 273	27 604	22 633	45 982	59 732	39 289	28 470	26 663	50 293	50 811
K Publicité										
Publicité et services connexes (composante de la culture)	111 119	176 500	164 350	136 713	128 585	193 416	162 367	159 688	123 478	114 101
Total	111 119	178 287	166 137	142 424	133 206	194 993	162 736	159 861	123 533	114 156
L Festivals										
Arts de la scène	2 677	3 333	2 796	2 753	2 722	2 529	x	2 704	x	x
Total	8 074	9 456	16 311	11 887	2 796	4 908	4 235	2 769	5 247	5 250
U Non affecté										
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	x	48 049	35 868	x	x	51 661	47 663	44 746	42 592	x
Autres services audiovisuels	8 235	13 832	303	x	..	x	x	103	..	..
Services personnels, culturels et récréatifs (composante de la culture)	160 060	168 063	176 466	185 289	194 553	204 280	204 280	184 280	214 496	214 496
Total	230 606	232 017	216 359	209 398	296 814	258 016	338 220	315 524	272 075	262 237
Exportations										
A Écrits et œuvres publiées										
Services d'information (composante de la culture)	x	x	x	x	6 128	6 718	x	8 096	x	x
Marques de commerce (redevances)	x	x	x	x	3 141	x	3 840	x	x	x
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	12 609	9 519	10 372	13 189	14 646	x	2 585	x	9 249	9 426
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	6 991	6 568	13 564	1 522	x	5 434	3 521	6 298	5 091	8 632
Total	23 509	20 173	31 754	22 998	29 115	52 333	25 124	46 530	20 014	22 986
B Film et vidéo										
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	x	x	x	x	106 872	16 175	3 715	16 817	68 406	70 119
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	29 336	46 159	52 494	26 375	67 954	x	8 943	15 238	7 938	10 994
Film (services de production et de distribution)	1 351 140	1 240 023	1 144 570	1 103 668	1 532 710	1 703 381	1 704 636	1 501 217	1 512 046	1 538 420
Autres services audiovisuels	63 909	46 769	36 817	27 388	12 037	x	x	6 096	13 108	17 508
Total	1 471 620	1 508 218	1 318 843	1 215 294	1 720 706	1 939 834	1 728 708	1 555 056	1 601 506	1 648 320
C Radiotélédiffusion										
Radiotélédiffusion	23 245	28 718	33 759	x	x	x	x	x	x	x
Film (services de production et de distribution)	x	x	6 221	x	x	x	x	x	x	x
Total	36 505	39 498	49 034	44 591	99 961	166 954	139 284	125 701	22 199	23 346
D Enregistrements sonores et édition musicale										
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	26 969	22 091	16 778	59 296	34 373	13 797	34 794	25 411	38 917	27 052
Total	27 217	22 328	19 487	64 478	34 915	15 611	47 549	48 040	60 531	47 975
E Arts de la scène										
Arts de la scène	151 614	158 731	166 338	175 191	184 610	200 376	184 792	220 340	280 400	288 046
Total	151 727	158 741	166 341	175 196	184 615	200 376	184 998	220 546	295 867	303 513
H Architecture										
Services d'architecture et de génie (composante de la culture)	45 362	66 368	65 359	99 937	122 704	97 654	58 884	54 693	99 529	99 231
I Photographie										
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	52 800	63 700	57 314	53 946	55 826	55 826	55 879	55 879	55 810	56 468
Total	52 850	63 750	57 364	53 996	55 876	55 876	56 131	64 049	139 381	286 446
J Design										
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	70 610	70 610	79 006	110 877	135 713	62 966	139 603	142 150	112 882	84 274
Total	70 610	70 610	79 006	110 877	135 713	71 766	139 603	142 150	112 882	84 274
K Publicité										
Publicité et services connexes (composante de la culture)	108 289	183 165	180 659	123 810	139 444	284 947	274 965	308 222	255 376	263 320
Total	108 334	183 175	180 669	123 820	139 454	284 957	274 965	312 464	255 412	263 356
U Non affecté										
Services de droits d'auteur et services connexes (redevances)	x	x	x	x	x	x	76 556	71 930	66 864	x
Autres services divers aux entreprises (composante de la culture)	x	x	x	x	x	x	x	1 215	..	..
Autres services audiovisuels	691	6 386	9 937	x	x	x	x	x	..	..

Tableau 9 – suite

Commerce international de services de la culture du Canada, selon la catégorie du cadre culturel et certains types de service

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Services personnels, culturels et récréatifs (composante de la culture)	177 928	186 824	196 525	206 351	216 668	227 501	227 501	277 501	238 877	238 877
Total	253 111	229 332	256 331	259 526	342 390	298 398	367 032	395 626	305 991	310 133

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements. La catégorie du cadre culturel est basée sur le Cadre canadien pour les statistiques de la culture de 2004.

Tableau 10

Commerce international de services de la culture du Canada, exportations selon la catégorie du cadre culturel et certaines industries

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
milliers de dollars / \$ courants										
A Écrits et œuvres publiées										
5111 - Éditeurs de journaux, de périodiques, de livres et de répertoires	17 179	14 873	25 682	21 694	24 357	47 516	25 094	45 905	18 571	18 269
Toutes les industries	23 509	20 173	31 754	22 998	29 115	52 333	25 124	46 530	20 014	22 986
B Film et vidéo										
5121 - Industries du film et de vidéo	1 467 301	x	x	1 210 921	1 644 729	1 357 816	1 392 434	1 213 496	1 372 987	1 419 213
Toutes les industries	1 471 620	1 508 218	1 318 843	1 215 294	1 720 706	1 939 834	1 728 708	1 555 056	1 601 506	1 648 320
C Radiotélédiffusion										
5151 - Radiodiffusion et télédiffusion	34 280	36 825	45 622	38 799	97 411	100 537	50 353	50 793	x	x
Toutes les industries	36 505	39 498	49 034	44 591	99 961	166 954	139 284	125 701	22 199	23 346
D Enregistrements sonores et édition musicale										
5122 - Industries de l'enregistrement sonore	18 253	12 685	10 343	61 305	32 050	15 163	32 232	27 249	52 751	38 593
Toutes les industries	27 217	22 328	19 487	64 478	34 915	15 611	47 549	48 040	60 531	47 975
E Arts de la scène										
7111 - Compagnies d'arts d'interprétation	151 451	158 077	165 956	174 407	183 668	199 852	180 998	214 800	290 969	298 558
Toutes les industries	151 727	158 741	166 341	175 196	184 615	200 376	184 998	220 546	295 867	303 513
H Architecture										
5413 - Architecture, génie et services connexes	45 362	66 368	65 359	99 937	122 704	97 654	58 884	54 693	99 529	99 231
I Photographie										
Autres	52 850	63 750	57 364	53 996	55 876	55 876	56 131	64 049	139 381	286 446
J Design										
5414 - Services spécialisés de design	70 610	70 610	79 006	110 877	135 713	71 766	139 603	142 150	112 882	84 274
Toutes les industries	70 610	70 610	79 006	110 877	135 713	71 766	139 603	142 150	112 882	84 274
K Publicité										
5418 - Publicité et services connexes	108 278	183 165	180 659	123 810	139 444	284 947	274 965	312 379	240 049	247 321
Toutes les industries	108 334	183 175	180 669	123 820	139 454	284 957	274 965	312 464	255 412	263 356
U Non affecté										
8139 - Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes	244 324	222 936	245 885	258 443	273 729	297 757	300 248	345 517	305 741	310 133
Autres	8 787	6 396	10 446	1 083	x	641	66 784	50 109	x	x
Toutes les industries	253 111	229 332	256 331	259 526	342 390	298 398	367 032	395 626	305 991	310 133
Total	2 290 240	2 409 258	2 273 950	2 218 108	2 869 919	3 184 366	3 022 302	2 965 142	2 913 373	3 089 638

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements. La catégorie du cadre culturel est basée sur le Cadre canadien pour les statistiques de la culture de 2004.

Tableau 11

Commerce international de services de la culture du Canada, importations selon la catégorie du cadre culturel et certaines industries

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	milliers de dollars / \$ courants									
A Écrits et oeuvres publiées										
5111 Éditeurs de journaux, de périodiques, de livres et de répertoires	14 416	18 527	29 793	37 069	50 254	65 912	62 307	79 835	82 135	85 417
Toutes les industries	21 968	27 474	40 008	45 706	59 805	70 454	72 223	84 375	91 270	90 140
B Film et vidéo										
5121 Industries du film et de vidéo	1 306 552	1 039 880	1 119 229	1 184 292	1 376 949	754 909	826 880	723 547	782 838	833 480
Toutes les industries	1 318 915	1 055 435	1 140 421	1 205 129	1 399 104	778 578	851 498	772 756	874 419	926 848
C Radiotélédiffusion										
5151 Radiodiffusion et télédiffusion	200 525	231 152	387 870	394 373	637 821	460 355	489 323	354 015	363 123	309 516
5171 Télécommunications par fil	286 137	305 279	262 367	288 419	231 242	207 729	155 221	166 675	122 487	122 706
Toutes les industries	490 550	542 083	653 913	687 156	874 297	668 606	645 010	650 902	593 848	528 353
D Enregistrements sonores et édition musicale										
5122 Industries de l'enregistrement sonore	111 847	42 440	88 161	34 086	48 712	228 770	180 553	226 283	183 145	143 674
Toutes les industries	126 747	56 762	112 671	75 279	95 488	244 645	197 365	227 517	187 476	149 398
E Arts de la scène										
7111 Compagnies d'arts d'interprétation	170 203	178 315	187 141	195 947	213 016	206 530	227 302	226 267	239 740	247 068
Toutes les industries	222 416	224 556	227 901	249 036	273 001	266 921	231 477	287 340	316 753	326 225
H Architecture										
5413 Architecture, génie et services connexes	2 387	3 130	7 843	3 516	826	1 038	x	x	2 780	2 780
Autre	16 886	24 474	14 790	42 466	58 906	38 251	28 069	25 953	47 513	48 031
Toutes les industries	19 273	27 604	22 633	45 982	59 732	39 289	28 470	26 663	50 293	50 811
K Publicité										
Autre	111 119	178 287	166 137	142 424	133 206	194 993	162 736	159 861	123 533	114 156
L Festivals										
Autre	2 615	3 270	2 740	2 667	2 636	2 455	x	x	x	x
Toutes les industries	8 074	9 456	16 311	11 887	2 796	4 908	4 235	x	5 247	5 250
U Non affecté										
8139 Associations de gens d'affaires, organisations professionnelles et syndicales et autres associations de personnes ÉU	192 158	211 306	x	x	243 024	250 520	249 493	225 863	255 289	261 620
Toutes les industries	230 606	232 017	216 359	209 398	296 814	258 016	338 220	315 524	272 075	262 237
Total	2 557 273	2 359 234	2 605 876	2 681 252	3 199 544	2 531 519	2 540 406	2 543 319	2 548 632	2 532 887

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements. La catégorie du cadre culturel est basée sur le Cadre canadien pour les statistiques de la culture de 2004.

Tableau 12

Commerce international de services de la culture entre le Canada et ses vingt principaux partenaires commerciaux

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
milliers de dollars / \$ courants										
Importations										
États-Unis	2 202 907	2 030 473	2 211 194	2 316 341	2 756 348	2 199 022	2 250 071	2 256 740	2 177 102	2 191 482
Royaume-Uni	82 865	108 336	154 313	152 945	113 778	99 600	105 476	92 756	100 581	101 318
France	59 384	39 793	46 322	44 237	36 895	36 592	35 831	61 045	60 081	56 200
Japon	17 152	17 341	19 255	23 410	45 097	23 195	25 281	24 891	21 239	22 340
Australie	15 877	17 737	17 510	18 922	13 941	10 549	10 349	10 402	10 133	12 044
Suisse	17 364	17 772	13 064	9 261	31 266	8 569	13 144	11 503	10 406	10 794
Allemagne	4 572	5 563	6 714	10 218	9 268	6 854	15 578	5 192	6 643	8 646
Pays-Bas	x	1 693	3 337	4 343	7 041	3 912	4 259	7 473	6 972	7 191
Russie, Fédération de	1 871	1 838	1 864	1 949	2 068	2 078	2 299	2 404	3 451	5 649
Espagne	3 042	2 378	2 595	2 680	2 845	4 020	3 674	2 783	3 685	5 356
Italie	2 754	1 431	6 127	2 186	4 718	2 782	3 481	3 474	2 587	3 611
Chine	x	1 777	1 852	1 998	2 173	x	3 025	2 819	62 343	3 255
Suède	13 036	15 271	10 565	4 392	x	2 250	2 655	2 482	2 701	2 967
Bésil	1 844	1 908	2 025	2 032	2 363	2 266	2 761	2 500	2 634	2 937
Inde	2 666	2 574	2 764	3 132	3 024	2 360	2 348	3 693	3 087	2 856
Afrique du Sud	x	26	34	x	x	64	26	159	152	2 561
Autriche	12 958	14 753	10 155	3 550	x	1 886	2 473	2 041	2 220	2 404
Irlande, République d' (EIRE)	3 968	1 651	892	136	398	x	427	x	x	x
Danemark	616	160	224	x	1 226	x	814	584	904	x
Pologne	2 339	2 101	3 105	865	1 181	x	307	x	x	x
Reste du monde	57 585	74 658	91 945	77 344	115 204	124 617	56 127	49 810	61 937	77 092
Total	2 557 260	2 357 453	2 604 109	2 679 449	3 198 847	2 530 223	2 540 406	2 543 319	2 548 632	2 532 887
Exportations										
États-Unis	1 656 777	1 760 531	1 750 759	1 733 874	2 193 927	2 453 293	2 358 544	2 221 289	2 365 798	2 446 577
Royaume-Uni	77 485	96 990	154 318	69 798	118 915	211 732	85 560	111 022	105 108	151 264
France	94 296	47 786	64 745	60 216	64 220	42 227	45 579	43 090	30 494	34 810
Allemagne	38 128	28 771	49 808	49 441	35 148	30 561	20 663	22 917	25 182	33 601
Australie	25 049	16 225	31 863	28 930	13 453	16 268	15 949	8 850	12 567	20 495
Italie	7 538	10 937	9 970	20 664	10 631	8 337	6 134	8 587	12 821	20 356
Émirats arabes unis	361	349	700	362	1 122	x	x	x	14 393	14 055
Mexique	23 822	15 320	11 296	12 657	9 928	6 843	7 497	6 550	12 195	11 146
Japon	35 820	23 003	38 528	29 858	18 710	9 542	9 836	10 420	10 242	11 141
Chine	7 235	3 239	4 637	6 948	9 615	7 428	10 450	9 936	9 498	9 390
Pays-Bas	7 317	8 584	8 684	18 998	9 124	5 844	6 144	6 261	8 617	8 007
Espagne	17 960	7 411	2 976	6 302	3 958	3 251	x	935	2 180	7 594
Suisse	21 995	10 678	10 685	9 513	7 021	4 358	3 850	4 474	5 760	7 484
Pologne	125	x	x	2 663	607	554	411	401	3 595	5 450
Russie, Fédération de	647	1 008	1 760	1 708	2 546	1 510	1 204	1 862	4 179	4 393
Autriche	1 459	1 776	2 004	7 145	2 111	1 597	1 323	1 790	2 417	4 333
Suède	6 561	10 700	2 995	11 369	4 657	2 609	1 915	2 605	3 171	4 134
Corée du Sud	4 794	5 321	5 982	8 048	4 560	4 257	3 121	3 090	3 460	3 755
Afrique du Sud	219	401	506	x	x	81	x	x	x	x
Antilles néerlandaises	..	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Reste du monde	262 652	359 536	116 631	139 200	359 204	350 205	397 638	499 786	276 962	282 320
Total	2 290 240	2 409 258	2 273 950	2 218 108	2 869 919	3 184 366	3 022 302	2 965 142	2 913 373	3 089 638

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de services de la culture sont révisées par la Division de la balance des paiements de Statistique Canada sur une base annuelle. Des améliorations complémentaires ont été apportées à la qualité des données par la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. Les données de la Division de la balance des paiements de Statistique Canada utilisées pour le commerce des services de la culture sont des versions révisées datent du 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes. La distribution du commerce international de services de la culture, selon le type de service, peut différer des totaux par catégorie du commerce international de services commerciaux publiés par la Division de la balance des paiements.

Méthodologie

Sources des données et la méthodologie

Type de l'enquête : Les données sont dérivées.

Univers conceptuel et population cible : Univers pour le commerce de la culture.

Les importateurs et exportateurs de produits culturels (les biens, services et propriété intellectuelle).

Échantillonnage : L'unité d'enquête est axée sur le produit. Le cadre de la statistique de la culture 2004 détermine les produits culturels pris en considération. Essentiellement, on mesure les produits qui résultent d'une « expression créatrice ».

Contrôle de la divulgation : La Loi interdit à Statistique Canada de rendre publique toute donnée susceptible de révéler de l'information obtenue en vertu de la Loi sur la statistique et se rapportant à toute personne, entreprise ou organisation reconnaissable sans que cette personne, entreprise ou organisation le sache ou y consente par écrit. Diverses règles de confidentialité s'appliquent à toutes les données diffusées ou publiées afin d'empêcher la publication ou la divulgation de toute information jugée confidentielle. Au besoin, des données sont supprimées pour empêcher la divulgation directe ou par recoupement de données reconnaissables.

Exactitude des données

Dans l'ensemble, on estime que la qualité des données est bonne. Environ 40% des recettes et 35% des paiements proviennent directement ou indirectement de fichiers administratifs. On utilise aussi les données administratives pour évaluer certaines données provenant d'enquêtes et pour améliorer la couverture. On apporte sans cesse des améliorations à la banque des données. D'autres changements (tels qu'aux définitions, classifications, mesures, etc.) voient le jour dès que ces derniers auront été étudiés et agréés aux niveaux national et international. Il ne faut pas oublier qu'il existe des difficultés de mesures particulières aux services en raison de leur nature intangible. Voir les énoncés de qualité pour l'enquête no 1536, Transactions internationales de services du Canada.

Révisions

Il peut y avoir des différences entre les données publiées antérieurement et les données actuelles en raison d'un certain nombre de facteurs. Les données sources qui servent à établir les données tabulaires pour les services culturels sont révisées chaque année par la Division de la balance des paiements (DPP) de Statistique Canada. Les différences peuvent également découler du traitement des données sur le commerce. Lorsque les données sur le commerce sont transposées d'un cadre conceptuel de la DDP au cadre culturel 2004, une partie des données de la balance des paiements qui ne peuvent être attribuées aux catégories culturelles individuelles (en raison principalement de leur imprécision) sont attribuées à une catégorie « non attribuée » dans les tableaux du commerce culturel. Les décisions relatives à la réaffectation des données de la partie non attribuée à des catégories plus significatives sont prises au cas par cas compte tenu de facteurs comme les caractéristiques des données, de même que leurs tendances historiques. Des rajustements supplémentaires sont également faits dans les données de sorte qu'il peut y avoir un nouveau codage des données de l'industrie à un niveau plus détaillé que ce qui est exigé par la Division de la balance des paiements. Ces rajustements sont faits en consultation avec la Division de la balance des paiements pour assurer l'uniformité des données sur le commerce, en ce qui concerne la culture, entre la Division de la balance des paiements, et la Section de la statistique de la culture de la Division de la démographie de Statistique Canada.

Note aux utilisateurs

Les données sont disponibles sur le commerce de services de la culture, par type de service et catégorie définie selon le cadre canadien 2004 pour les statistiques culturelles, ainsi que des tableaux croisés de ce commerce entre le Canada et certains pays. Parmi les exemples de services de la culture figurent : les frais de redevances et des licences pour les droits d'auteur et marques de commerce, les services de la production cinématographique (films ou vidéos), les missions de radio et de télévision (en direct ou sur bande) ainsi que les enregistrements sonores, arts de la scène, la publicité et les services en architecture. Les données sur le commerce de biens de la culture sont disponibles séparément.

Les données de la Division de la balance des paiements utilisées pour le commerce de services de la culture sont : 14 février 2012, pour la révision annuelle de l'année 2009 et des années précédentes

La valeur des exportations et des importations est exprimée en dollars canadiens courants. Des fluctuations de prix et de volume peuvent entraîner des changements.

La Chine inclut la Chine continentale uniquement tandis que la frontière commerciale de la Mongolie et les données sur le commerce avec les régions administratives spéciales de Hong-Kong et de Macao (autrefois Macau) son traité individuellement.

Pour concepts et méthodes, veuillez vous référer : le « Commerce de services culturels – Guide des concepts et des méthodes » (81-595-MIF2007056, *gratuit*).

Date de parution : Avril 2012

Date de parution : Avril 2012

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 ^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p < 0,05$)

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 87-213-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : annuelle / ISSN 1712-2503

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2012.

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de *licence ouverte de Statistique Canada* :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.